

Z M L U V A o spolupráci č. 328/2023

ktorú uzatvorili v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov
(ďalej len „OZ“) na jednej strane:

Objednávateľ:	Mesto Poprad
štatutárny zástupca:	Ing. Anton Danko, primátor mesta
sídlo:	Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
IČO:	00326470
DIČ:	2021031144
IČ DPH:	Mesto Poprad nie je platcom DPH, SK 2021031144 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa §7a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK75 0200 0000 0000 2452 4562
email:	kultura@msupoprad.sk
/ďalej len objednávateľ/	

a

Dodávateľ:	ČLOVEČINA, občianske združenie
štatutárny zástupca:	Stanislav Štepka, predseda Správnej rady
Zastúpený:	MgA. Ladislav Hubáček, na základe plnej moci
sídlo:	Záhradnícka 752/95, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov
IČO:	36090247
DIČ:	2021568626
IČ DPH:	nie sú platcami DPH
Registrácia:	Ministerstvo vnútra SR, číslo spisu VVSú1-900/90-15844 zo dňa 9. 11. 1999
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN :	SK71 0900 0000 0001 7902 5514
BIC:	GIBASKBX
email:	rnd@rnd.sk
/ďalej len OZ Človečina/	

Preambula

OZ Človečina je dobrovoľným združením občanov, ktoré prostredníctvom verejných akcií, organizovaním kultúrnych stretnutí a podujatí zameraných na vzájomné prezentovanie kultúr a umeleckých aktivít, so zámerom humanizácie spoločnosti a človeka ako takého v minulosti a v novom tisícročí realizuje svoju činnosť v zmysle Stanov OZ. Pri realizácii týchto cieľov čerpá z potenciálu diváckeho

zázemia RND, ktoré sa svojou tvorbou a účinkovaním stalo doslova divadlom národným. Približovaním pôvodnej slovenskej tvorby RND OZ Človečina dbá o zachovanie kultúrnych hodnôt.

Článok 1 **Predmet zmluvy**

1. OZ Človečina sa zaväzuje, že vlastným menom za podmienok uvedených v tejto Zmluve zabezpečí pre objednávateľa divadelné vystúpenie Radošinského naivného divadla s názvom „**MADONA S DIEŤAŤOM**“, ďalej špecifikované v bode 2 tohto Článku.
2. Názov podujatia: **MADONA S DIEŤAŤOM**
miesto konania vystúpenia: Dom kultúry, divadelná sála, Štefánikova 99/72, Poprad
termín konania vystúpenia: 28.3.2023
čas realizácie vystúpenia: 19:30 hod.
rozsah vystúpenia: 140 min.

Článok 2 **Platobné podmienky**

1. Za činnosť podľa Článku 1 tejto Zmluvy obdrží OZ Človečina odmenu, ktorá bola stanovená dohodou zmluvných strán.
2. V uvedenej odmene sú zahrnuté všetky náklady spojené s uskutočnením divadelného vystúpenia.
3. Objednávateľ a OZ Človečina sa dohodli na: objednávateľ uhradí 3 000,00 € s DPH na účet OZ Človečina. Zo sumy nad 3 000,00 € z tržieb vybrané za vystúpenie sa rozdelí pomerom 35 % pre objednávateľa a 65% pre OZ Človečina a spoločne stanovili cenu za jednu vstupenku vo výške 24,00 € s DPH.
4. V uvedenej odmene sú zahrnuté všetky paušálne náklady na realizáciu vystúpenia, najmä, no nie výlučne, náklady na scénické a technické vybavenie ako kulisy, kostýmy, náklady na honoráre pre hercov, autorské honoráre autorov diela divadelného predstavenia, ubytovanie, doprava RND, atď.
5. OZ Človečina sa zaväzuje vysporiadať všetky nároky účinkujúcich vyplývajúce z podania kvalitného výkonu.
6. Podkladom k uhradeniu odmeny bude vyúčtovanie predaných vystúpení, ktoré sa uskutoční po realizácii vystúpenia za prítomnosti zodpovedného zástupcu OZ Človečina a objednávateľa.
7. Dohodnutú odmenu celkom, vrátane DPH je povinný objednávateľ uhradiť OZ Človečina v celej výške prevodom na jeho účet na základe vystavenej a doručenej faktúry, ktorá bude obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení s 15 dňovou splatnosťou.
8. Na základe tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že platiteľ dane nebude účinkujúcemu z príjmov podľa § 6 ods. 2 písm. a) a § 6 ods. 4 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení zrážať pred ich vyplatením daň z príjmu zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h)

zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení. Účinkujúci si príjmy podľa § 6 ods. 2 písm. a) a § 6 ods. 4 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení vysporiada sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

9. V odmene za vystúpenie je zahrnutých 6 voľných miest v hľadisku pre potreby objednávateľa a 4 voľných miest pre potreby OZ Človečina.

Článok 3

Práva a povinnosti OZ Človečina

1. OZ Človečina zabezpečí vystúpenie riadne a včas, v termíne a rozsahu dohodnutom v Článku 1 tejto Zmluvy, divadelné vystúpenie bude zrealizované v plnom a kvalitnom výkone.
2. OZ Človečina je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v plnom rozsahu v prípade porušenia zmluvnej povinnosti objednávateľom, ak ten nezabezpečí organizačné a technické podmienky potrebné ku konaniu divadelného vystúpenia.
3. OZ Človečina po dohode s umelcom zabezpečí pre objednávateľa súhlas na poskytnutie rozhovorov a ilustračné zábery pre miestnu TV a Mesačník Poprad.

Článok 4

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ zabezpečí predaj vstupeniek v TICKETWARE.
2. Objednávateľ umožní zástupcovi OZ Človečina vo foyer predávať artefakty RND: CD, DVD, knihy, Revue RND a bulletiny k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia, bulletiny dodá poverená osoba OZ Človečina.
3. Objednávateľ zabezpečí suché a čisté javisko s minimálnymi rozmermi 8 x 11 m, ktoré musí byť sprístupnené najmenej 4 hodiny pred začiatkom predstavenia.
4. Objednávateľ zabezpečí prítomnosť osvetľovača, 1 zvukára, 1 javiskového technika od 15,00 h.
5. Objednávateľ zabezpečí fungujúci svetelný park a prívody elektrickej energie na javisku v rozsahu 230 V/16 A.
6. Objednávateľ zabezpečí v zákulisí dve samostatné oddelené šatne (pre mužov a ženy) s hygienickými zariadeniami s teplou a studenou vodou, v šatniach vešiaky, uteráky, minerálna voda, čaj, resp. káva, zrkadlá.
7. Objednávateľ zabezpečí vhodné osvetlenie a osobitne temperovanie javiska minimálne na 18° C a šatní a hygienických zariadení minimálne na 20° C.
8. Objednávateľ zabezpečí bezproblémový prístup dodávky k priestoru vykladania kulís a rekvizít.
9. Objednávateľ zodpovedá v celom rozsahu za dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelných predstavení akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (ako sú magnetofónový záznam, videozáznam, film, a pod.) pokiaľ na uvedené pred začiatkom každého predstavenia nedá osobitný súhlas umelecký šéf súboru RND pán Stanislav Štepa, alebo štatutárny orgán OZ Človečina.

10. Objednávateľ zabezpečí súhlasi s odvysielaním rozhlasového spotu pred predstavením, v ktorom divákov OZ Človečina upozorní na dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia RND akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku spolu s uvedením Poštovej banky ako generálneho partnera RND.
11. Objednávateľ je povinný vytvoriť potrebné technické a organizačné podmienky na konanie vystúpenia.
12. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť súhlas všetkých potrebných orgánov k uskutočneniu vystúpenia.

Článok 5

Ostatné dojednania – sankcie

1. Od Zmluvy môže objednávateľ a OZ Človečina bez akejkoľvek sankcie, alebo bez finančného plnenia odstúpiť len z osobitných objektívnych dôvodov, ktorými sú najmä: všeobecné záväzný právny predpis, alebo rozhodnutie vydané v súvislosti s pandemickou situáciou súvisiacou s ochorením COVID 19, oficiálny úradný zákaz, iná epidémia, alebo živelná pohroma. Odstúpenie s uvedením dôvodu sa oznamuje písomne doporučeným listom, resp. na emailovú adresu s účinkami odstúpenia od Zmluvy ku dňu doručenia odstúpenia od tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane. Týmto dňom Zmluva zaniká.
2. Ak nejde o dôvody podľa ods. 1 tohto Článku každá zo zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu zrušiť zaplatením odstupného druhej zmluvnej strane. Zmluva sa zrušuje v tomto prípade od doby uzavretia, ak zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach a výške odstupného:
 - a/ v prípade odstúpenia od Zmluvy v lehote do 14 kalendárnych dní pred termínom konania vystúpenia podľa Článku 1 tejto Zmluvy, odstupné predstavuje 50 % z dohodnutej odmeny podľa Článku 2 tejto Zmluvy,
 - b/ v prípade odstúpenia od Zmluvy v lehote kratšej ako 14 kalendárnych dní pred termínom konania vystúpenia podľa Článku 1 tejto Zmluvy, výška odstupného predstavuje 80 % z dohodnutej odmeny podľa Článku 2 tejto Zmluvy,
 - c/ v prípade odstúpenia od Zmluvy v deň konania vystúpenia výška odstupného predstavuje 100 % z dohodnutej odmeny podľa Článku 2 tejto Zmluvy.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia zmluvy

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia právnym poriadkom SR.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 1 rovnopis OZ Človečina a 3 objednávateľ.
2. Zmeny a doplnky k tejto Zmluve môžu byť vyhotovené výlučne formou dodatku k tejto Zmluve, so súhlasom obidvoch zmluvných strán.

4. Táto Zmluva bola spísaná a uzatvorená nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je prejavom slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení, na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísali.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Poprad
Mesto Poprad

Bratislava
ČLOVEČINA, občianske združenie

Ing. Anton Danko
primátor mesta

MgA. Ladislav Hubáček
na základe plnej moci